

[Français]

Le prochain vote porte sur la motion n° 3.

(La motion n° 3 mise aux voix, est rejetée par le vote suivant.)

(Vote n° 89)

## POUR

## Députés

Allmand	Anawak
Arseneault	Assad
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Barrett
Bélair	Bellemare
Benjamin	Berger
Bevilacqua	Black
Blackburn (Brant)	Blaikie
Boudria	Breaugh
Catterall	Chrétien
Clancy	Copps
Crawford	Dingwall
Duhamel	Edmonston
Flis	Foster
Fulton	Gagliano
Gardiner	Gauthier
Gray (Windsor West)	Hopkins
Hovdebo	Hunter
Kaplan	Karpoff
Keys	Langdon (Essex—Windsor)
MacDonald (Dartmouth)	MacLaren
Manley	Marchi
Martin (LaSalle—Émard)	McCurdy
Mifflin	Mitchell
Murphy	Prud'homme
Robinson	Rocheleau
Samson	Skelly (Comox—Alberni)
Taylor	Tobin
Venne	Young (Acadie—Bathurst)
Young (Beaches—Woodbine)—57	

## CONTRE

## Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Beatty	Bjornson
Blenkarn	Bouchard (Roberval)
Brightwell	Cardiff
Champagne (Champlain)	Charest
Clark (Yellowhead)	Clark (Brandon—Souris)
Cliford	Cole
Cooper	Corbeil
Corbett	Côté
Couture	Crosbie (St. John's West)
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Duplessis
Edwards	Epp
Ferland	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Guilbault
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hockin
Hogue	Hudon
James	Johnson
Joncas	Kempling
Koury	Landry
Lewis	Loiselle
Lopez	MacDougall (Timiskaming)
Marin	Martin (Lincoln)
McCreath	McDermid
McDougall (St. Paul's)	McKnight
McLean	Merrithew

Monteith  
Nicholson  
O'Kurley  
Pronovost  
Ricard  
Robitaille  
Saint-Julien  
Scott (Victoria—Haliburton)  
Sobeski  
Sparrow  
Tremblay (Lotbinière)  
Valcourt  
Vankoughnet  
Weiner  
Winegard—85

Moore  
Oberle  
Plourde  
Redway  
Richardson  
Roy—Arcelin  
Schneider  
Scott (Hamilton—Wentworth)  
Soetens  
Stevenson  
Turner (Halton—Peel)  
Van De Walle  
Vincent  
Wilson (Etobicoke Centre)

## DÉPUTÉS «PAIRÉS»

nil / aucun

**Le président suppléant (M. DeBlois):** Je déclare la motion rejetée. Le prochain vote porte sur la motion n° 4 qui disposera des motions n°s 5 et 6.

(La motion n° 4, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 90)

## POUR

## Députés

Allmand	Anawak
Arseneault	Assad
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Barrett
Bélair	Bellemare
Benjamin	Berger
Bevilacqua	Black
Blackburn (Brant)	Blaikie
Boudria	Breaugh
Catterall	Chrétien
Clancy	Copps
Crawford	Dingwall
Duhamel	Edmonston
Flis	Foster
Fulton	Gagliano
Gardiner	Gauthier
Gray (Windsor West)	Hopkins
Hovdebo	Hunter
Kaplan	Karpoff
Keys	Langdon (Essex—Windsor)
MacDonald (Dartmouth)	MacLaren
Manley	Marchi
Martin (LaSalle—Émard)	McCurdy
Mifflin	Mitchell
Murphy	Prud'homme
Robinson	Rocheleau
Samson	Skelly (Comox—Alberni)
Taylor	Tobin
Venne	Young (Acadie—Bathurst)
Young (Beaches—Woodbine)—57	

## CONTRE

## Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Beatty	Bjornson
Blenkarn	Bouchard (Roberval)
Brightwell	Cardiff